ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Premier Ministre, le 29 juillet 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° "relatif au financement des institutions financières d'intérêt public", a donné le 30 juillet 1986 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 29 juli 1986 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninkljk besluit nr "betreffende de financiering van de financiële instellingen van openbaar nut", heeft op 30 juli 1986 het volgend advies gegeven :

EXAMEN DU TEXTE.

DISPOSITIF.

Article 2.

1. L'alinéa ler subordonne l'émission des nouvelles obligations à la seule autorisation du Ministre des Finances. Or la plupart des institutions visées sont placées sous le contrôle à la fois de ce Ministre et du chef d'un autre département (1), comme, par exemple, l'Office central de crédit hypothécaire qui est placé sous le contrôle à la fois du Ministre des Finances et du Ministre des Classes moyennes (voir article 21, inséré dans la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, par l'arrêté royal du 18 décembre 1957). D'autre part, l'article 12, § ler, de la loi du 16 mars 1954 précitée, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967, subordonne les emprunts à plus de dix jours des organismes d'intérêt public, à l'autorisation préalable du Ministre des Finances et du Ministre sous le contrôle desquels ils sont placés. Or quatre des sept institutions visées par le projet sont soumises à la loi du 16 mars 1954 par application de l'article ler, C, de celle-ci (Caisse générale d'épargne et de retraite, Caisse nationale de crédit professionnel, Institut national de crédit agricole et Office central de crédit hypothécaire).

.../...

---

(1) La Caisse générale d'épargne et de retraite est la seule institution qui n'est placée que sous le contrôle du Ministre des Finances.

Si le Gouvernement n'entendait pas modifier les règles qui régissent actuellement le contrôle exercé sur les institutions visées au projet, l'alinéa 1er devrait être modifié, en prévoyant, à côté de l'autorisation du Ministre des Finances, celle du Ministre qui partage avec lui la tutelle sur l'institution.

2. Le projet tend à permettre aux institutions financières d'intérêt public, d'émettre "des obligations subordonnées bénéficiant, au-delà d'un intérêt fixe, d'un droit à une part des bénéfices de l'institution émettrice".

Ce texte mêle deux idées qui ne sont pas nécessairement liées et pourrait donner à croire que l'obligation subordonnée est celle qui bénéficie à la fois d'un intérêt fixe et d'une part des bénéfices.

L'obligation subordonnée est une notion conventionnelle. En cas de liquidation, les détenteurs de ces obligations sont placés après les créanciers chirographaires.

Le projet gagnerait en clarté si la notion d'obligation subordonnée était précisée.

.../...

Il est proposé de scinder l'article 2 en deux articles qui seraient rédigés comme suit :

"Article 2.-

Les institutions visées à l'article ler peuvent être autorisées par le Ministre des Finances et par le Ministre ... à émettre, par appel public à l'épargne ou autrement, des obligations subordonnées.

Ces obligations ne bénéficient pas de la garantie de l'Etat lorsque celle-ci est prévue par la loi organique de l'institution.

Il peut être prévu que ces obligations donnent droit, outre à un intérêt fixe, à une part des bénéfices de l'institution.

Le Ministre des Finances approuve les conditions auxquelles ces obligations doivent répondre.

.../...

Article 3.-

Par obligation subordonnée, il faut entendre ...".

Article 5 (devenant l'article 6).

Il n'est pas d'usage de mentionner, dans l'exécutoire, les compétences d'un Ministre qui sont étrangères à la matière d'un projet d'arrêté. En conséquence, les mots "Notre Ministre des Relations extérieures" doivent être remplacés par les mots "Notre Ministre ayant l'agriculture dans ses attributions".

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 2.

1. Het eerste lid maakt de uitgifte van de nieuwe obligaties alleen afhankelijk van de machtiging van de Minister van Financiën. Nu is het zo dat het merendeel van de bedoelde instellingen wel onder de controle van die Minister staat maar tegelijk ook onder die van het hoofd van een ander departement (1). Dit is bijvoorbeeld het geval met het Centraal Bureau voor hypothecair krediet, dat én onder de controle van de Minister van Financiën én onder de controle van de Minister van Middenstand is geplaatst (zie artikel 21, in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut ingevoegd bij het koninklijk besluit van 18 december 1957). Anderzijds stelt artikel 12, § 1, van de voornoemde wet van 16 maart 1954, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967, het aangaan van leningen voor meer dan tien dagen door instellingen van openbaar nut, afhankelijk van de voorafgaande machtiging van de Minister van Financiën en van de Minister onder wiens controle zij staan. Vier van de zeven door het ontwerp bedoelde instellingen zijn echter onderworpen aan de wet van 16 maart 1954, krachtens artikel 1, C, van die wet (Algemene Spaar- en Lijfrentekas, Nationale Kas voor beroepskrediet, Nationaal Instituut voor landbouwkrediet en Centraal Bureau voor hypothecair krediet).

.../...

---

(1) De Algemene Spaar- en Lijfrentekas is de enige instelling die uitsluitend onder de controle van de Minister van Financiën staat.

Mocht het niet in de bedoeling van de Regering liggen wijziging te brengen in de regels die thans voor de controle op de in het ontwerp bedoelde instellingen gelden, dan zou het eerste lid moeten worden gewijzigd in deze zin dat, naast de machtiging van de Minister van Financiën, ook de machtiging wordt voorgeschreven van de Minister die mede met hem het toezicht over de instelling uitoefent.

2. Het ontwerp strekt ertoe de financiële instellingen van openbaar nut de gelegenheid te bieden "achtergestelde obligaties uit (te) geven die, benevens een vaste rente, recht geven op deelneming in de winst van de emitterende instelling".

De tekst brengt hier twee begrippen bij elkaar die niet noodzakelijkerwijs samenhangen. Hij kan daardoor de indruk wekken dat een achtergestelde obligatie er een is die tegelijk recht geeft op een vaste rente en op deelneming in de winst.

Het begrip achtergestelde obligatie is een conventioneel begrip. In geval van vereffening worden de houders van zulke obligaties na de chirografaire schuldeisers gerangschikt.

Het ontwerp zou duidelijker zijn indien het begrip achtergestelde obligatie nauwkeuriger werd omschreven.

.../...

Voorgesteld wordt artikel 2 in twee artikelen te splitsen, die als volgt kunnen worden geredigeerd :

"Artikel 2.-

De in artikel 1 bedoelde instellingen kunnen door de Minister van Financiën en door de Minister ... worden gemachtigd om door middel van het openbaar aantrekken van spaargelden of anderszins, achtergestelde obligaties uit te geven.

Die obligaties genieten geen Staatswaarborg als de organieke wet van de instelling in die waarborg voorziet.

Er kan worden bepaald dat die obligaties, benevens op een vaste rente, recht geven op deelneming in de winst van de instelling.

De Minister van Financiën hecht zijn goedkeuring aan de voorwaarden waaraan die obligaties moeten voldoen.

Artikel 3.-

Onder achtergestelde obligatie moet worden verstaan ...".

Artikel 5 (dat artikel 6 wordt).

Het is niet gebruikelijk in de uitvoeringsbepaling melding te maken van de bevoegdheden van een Minister die geen verband houden met hetgeen in een ontwerp-besluit wordt geregeld. Bijgevolg moeten de woorden "Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen" worden vervangen door de woorden "Onze Minister tot wiens bevoegdheid de landbouw behoort".

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

J.-J. STRYCKMANS, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. A. MERCENIER, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. MERCENIER, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. LIGOT.